

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 012/2021

REINIGUNGSDIENST DER SITZE DES  
SÜDTIROLER LANDTAGES**Erkennungskode CIG:**

Los 1: 8700081DF3

Los 2: 87001284BF

Los 3: 87001631A2

**Codice gara:**

AOV/SUA-SF 012/2021

SERVIZIO DI PULIZIA DELLE SEDI DEL  
CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO**Codice CIG:**

Lotto 1: 8700081DF3

Lotto 2: 87001284BF

Lotto 3: 87001631A2

**Klarstellung Nr. 22****Frage Nr. 22**

- 1) Steigt oder sinkt die aktuelle Vergabe im Vergleich zur laufenden Vergabe? Gibt es Unterschiede in Bezug auf den Ausschreibebetrag, die Dauer, die Bedingungen? Wenn ja, bitte angeben.
- 2) Fallen Vertragskosten an? Wenn ja, wie hoch sind diese?
- 3) Bitte bestätigen Sie, dass im Falle eines mittelgroßen Unternehmens, das im Besitz einer ISO 9001-Zertifizierung ist, die vorläufige Sicherheit und die Verpflichtungserklärung nicht erforderlich sind. In diesem Fall, ob eine Bescheinigung in dem dafür vorgesehenen Feld beizufügen ist, oder gar nichts, da die Felder nicht obligatorisch sind.
- 4) Bitte bestätigen Sie, dass die Stempelsteuer durch das Anbringen eines physischen Stempels entrichtet werden kann, da wir ansonsten keine andere Möglichkeit haben, dies zu tun.

**Antwort Nr. 22**

- 1) Um einen genauen Vergleich zu ermöglichen, stellen wir die erforderliche beigegefügte Dokumentation zur Verfügung.
- 2) Siehe Klarstellung Nr. 21.
- 3) Im Falle des Besitzes von ISO 9001 ist die provisorische Sicherheit nicht notwendig.

**Chiarimento n. 22****Quesito n. 22**

- 1) L'attuale appalto è in aumento o in diminuzione rispetto all'appalto attualmente in essere? Ci sono variazioni in termini di base d'asta, durata, capitolato? Se si specificare quali.
- 2) Ci sono dei costi di contratto da sostenere? Se sì a quanto ammontano?
- 3) Si chiede conferma che, qualora media piccola impresa in possesso di certificazione ISO 9001 non sia dovuta la cauzione provvisoria, né la dichiarazione di impegno. In tal caso se in apposito spazio si allegnerà certificazione o nulla, non essendo campi obbligatori.
- 4) Si chiede conferma che si possa assolvere all'imposta di bollo tramite apposizione bollo fisico, in quanto impossibilitati ad assolvere diversamente.

**Risposta n. 22**

- 1) Ai fini di un confronto puntuale si condivide la documentazione necessaria in allegato.
- 2) Vedasi chiarimento n. 21.
- 3) In caso di possesso di ISO 9001 la garanzia provvisoria non è necessaria.



Um die genannte Befreiung in Anspruch nehmen zu können, müssen die Wirtschaftsteilnehmer eine Kopie der erforderlichen Zertifizierung zusammen mit der Eigenerklärung, dass das eingereichte Dokument dem Original entspricht, in dem dafür vorgesehenen Feld beifügen.

In diesem Falle muss aber der Teilnehmer die Erklärung gemäß Art. 93 Abs. 8 GvD Nr. 50/2016 beilegen (siehe Seiten 48-49 der Ausschreibungsbedingungen).

4) Dies wird bestätigt. Alternativ kann die Nummer der Stempelsteuer in der „Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer“ sub „Kodex der Stempelmarke“ angegeben werden.

Per fruire di tale esonero, l'operatore economico deve caricare nell'apposito spazio copia della necessaria certificazione, unitamente a dichiarazione che il documento fornito risulta conforme all'originale.

Deve essere però in questo caso allegata la dichiarazione prevista dall'art. 93, comma 8 del d.lgs. 50/2016 (vedasi pagine 48-49 del disciplinare).

4) Se ne dà conferma. In alternativa si può indicare il numero del bollo nel modulo "Dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo" sub "codice di contrassegno".